

# ДОГОВОР

№ ...НАГ-1374/08.01.2016г.....

Днес 08.01.2016г. в град София се сключи настоящия договор между:  
Столична община, ЕИК № 000696327, с адрес: гр. София, 1000, ул.„Московска” № 33, представлявана от арх. Петър Диков - Главен архитект на Столична община, упълномощен от Кмета на Столична община със Заповед № РД-09-69/ 25.01.2012 г., с адрес за кореспонденция ул. „Сердика” № 5 от една страна, наричана за краткост в този договор ВЪЗЛОЖИТЕЛ и  
„Ковачев Архитекти” ЕООД, ЕИК 200 296 672, със седалище и адрес на управление гр. София – 1799, ж.к. Младост 2, бл. 292, представлявано от проф. арх. Атанас Димитров Ковачев, от друга страна, наричано за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ.

Настоящият договор се сключва на основание проведена процедура за възлагане на обществена поръчка по реда на чл. 90, ал. 1, т. 7 от ЗОП с предмет: „Избор на изпълнител за проект на подробен устройствен план на основание резултати от конкурс за концепция за изработване на ПУП на Парк „Борисова градина” в гр. София.

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА. ЦЕНИ И СРОКОВЕ

Чл. 1. (1) С настоящият договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изготви:

**Проект за подробен устройствен план на местност Парк „Борисова градина” в гр. София**, съгласно Закона за устройство на територията, Наредба № 8 на МРРБ за обема и съдържанието на устройствените планове от 2001 г. и друга свързана подзаконова нормативна уредба.

Проектът за ПУП и схемите към него по чл.108, ал.2 от ЗУТ, както и схеми по чл.62, ал.9 от ЗУТ следва да бъде надлежно съгласуван с всички експлоатационни дружества и други съгласувателни органи и одобрен от Столичен общински съвет, както се изисква съгласно ЗУТ, при спазване на заданието, одобрено с Решение № 417 от 18.07.2013 г. на СОС, препоръките на Журито от проведения конкурс и на базата на устройствената концепция, които са неразделна част от настоящия договор.

(2) Дейностите - предмет на поръчката, включват изготвяне на проект за подробен устройствен план (ПУП) на местност Парк „Борисова градина” в обхвата на Решение № 417/ 18.07.2013г. на Столичния общински съвет, включително и изготвяне на план - схеми по чл.108, ал.2 и чл.62, ал.9 от ЗУТ към ПУП и други съпътстващи материали, изискуеми по закон и дейностите по тяхната защита и отстраняване на забележки при съгласуването им със специализираните контролни органи и експлоатационните дружества.

Чл. 2. Цената на изпълнението на поръчката възлиза на **98 000** /деветдесет и осем хиляди лева/ без ДДС или **117 600 лв.** /сто и седемнадесет хиляди и шестстотин лева/ с включен ДДС.

Чл. 3. (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни, а сроковете по изпълнението му започват да текат от датата на предоставяне на всички необходими изходни данни, установено с протокол и приключва с решение на Столичен общински съвет за одобряване на проекта.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изработи проекта и да го предаде в един оригинален екземпляр на хартия и едно копие на технически носител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в **срок от 175 календарни дни**. Този срок се отнася само за проектантска дейност - времето за съгласуване и обсъждане на проекта е извън този срок.

Чл.4. Договорената цена не подлежи на промяна.

Чл.5. Всички разходи, надвишаващи договореното, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е извършил са за негова сметка.

## II. ПЛАЩАНИЯ

Чл. 6. (1) За изпълнението на възложените дейности, съобразно предмета на настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплати на изпълнителя възнаграждение в общ размер на 98 000 лв. (деветдесет и осем хиляди лева), без ДДС, или 117 600 лв. (сто и седемнадесет хиляди и шестстотин лева), с включен ДДС, съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от настоящия договор, както следва:

1. Авансово плащане в размер на 30% от цената по ал. 1 в 10-дневен срок от представянето на фактура и запис на заповед за размера на плащането. Падежът на записа на заповед е срокът по чл. 3, увеличен с 60 календарни дни.

2. Междинно плащане в размер на 40% от цената по ал. 1 в 10-дневен срок от подписване на междинен приемо-предавателен протокол и след издаване на фактура за размера на плащането.

3. Окончателно плащане в размер на 30% от цената по ал. 1 в срок от 40 дни след приемането на проекта от ОЕСУТ и след издаване на фактура за размера на плащането.

(2) Стойността на възнаграждението по предходната алинея е твърдо договорена и не подлежи на промяна през срока на договора. В цената са включени всички възможни разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за извършване на услугата, съгласно предложената в ценовата му оферта цена.

Чл. 7. (1) Отстраняването на грешките и недостатъците е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

(2) Плащането по настоящия договор ще се извършва в български лева по банков път по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Информацията е заличена на основание чл.62, ал.2 от Закона за кредитните институции

## III. ПРАВА, ЗАДЪЛЖЕНИЯ И ОТГОВОРНОСТИ НА СТРАНИТЕ

Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

(1) Да използва проекта, съобразно своите вътрешни правила и българското законодателство.

(2) Да проверява изпълнението на този договор по всяко време, по начин не затрудняващ работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Да извършва проверки, преди предаването на материалите, относно качеството на работата, спазването на техническите изисквания, без с това да пречи на оперативната работа.

(4) Да изисква отстраняване на проектантски пропуски, открити по време на проверките.

(5) Да внася проектните разработки за одобряване от одобряващите и съгласуващите органи. Таксите за одобряване и съгласуване са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(6) Да изисква промени в рамките на заданието, които не могат да бъдат в противоречие с действащите нормативни изисквания.

Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

(1) Да осигури необходимите средства за финансиране на обекта.

(2) Да осигури необходимата информация /изходни данни и документи/ за проектирането.

(3) Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на договорената поръчка.

(4) Да заплати възнаграждението за приетата работа по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

(1) Да изпълни проектната разработка професионално, качествено, в съответствие

със заданието за проектиране и извършените съгласувания с Възложителя, с действащите нормативни актове и в срок съгласно настоящия договор.

(2) Да изпълни възложената поръчка в договорения срок, като организира и координира проектантската работа.

(3) Да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ готовите материали по договора в 3 /три/ екземпляра и в цифров вид на технически носител.

(4) Да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор за период от 3 години, след датата на приключване и отчитане на проекта.

(5) Да спазва мерките за информираност и публичност.

(6) Да не разпространява по никакъв начин сведения и факти, станали му известни при изпълнение на настоящия договор в срок до една година от датата на изтичане на срока му.

(7) Да осигури отстраняването на всички непълноти и грешки в проектните разработки във възможно най-кратки срокове, без допълнително заплащане.

(8) Да носи изцяло отговорността за всички санкции, наложени от одобряващите и контролни органи за проектната разработка.

(9) Да участва в докладването и разглеждането им от одобряващите и контролни органи.

(10) Да застрахова работата си за имуществена отговорност за вреди.

(11) Да предаде своята работа (разработката) със следните материали, комплектовани съгласно Наредба № 8 на МРРБ за обхвата и съдържанието на устройствените схеми и планове:

1. Извадка от действащи ПУП в обхвата на разработката (опорен план);
2. План за регулация;
3. План за регулация и застрояване / Изменение на план за регулация и застрояване;
4. План - схеми по чл.108, ал.2 от ЗУТ:
  - водоснабдяване и канализация;
  - поливна система
  - електрификация;
  - топлофикация;
  - газификация;
  - идейна вертикална планировка;
5. Транспортно – комуникационен план и проект за организация на движението;
6. План - схема за разполагане на преместваеми обекти и рекламни съоръжения;
7. Справка за геодезично заснета картотекирана растителност по чл.19, ал.4 от ЗУЗСО в местата с промяна или предвиждане на нови алеи и строителни обекти.
8. Запитване до РИОСВ за преценяване на необходимостта от извършване на екологична оценка (ЕО) и оценка за съвместимост (ОС) на плана с предмета и целите на опазване на защитените зони
8. Изработване на Специфични правила и норми към подробния устройствен план, съгласно Закона за културното наследство.

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

(1) Да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение в посочените срокове и условия.

(2) Да изиска допълнителни изходни данни в случай, че в процеса на работа се появи необходимост от тях.

#### IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 12.(1) За гарантиране на договорните си задължения ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя

преди подписване на договора гаранция за изпълнение в размер на 3% от стойността на договора без ДДС за пълния срок за изпълнение на дейностите от предмета на настоящия договор.

(2) Гаранцията се предоставя под формата на банкова гаранция в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на парична сума, внесена по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ най - късно в деня на подписване на договора.

Чл. 13. Гаранцията за изпълнението се освобождава в срок от 10 (десет) работни дни след одобряването на проекта от ОЕСУТ.

Чл. 14. Тази гаранция служи като неустойка при некачествено, неточно изпълнение.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията за изпълнение, ако в процеса на изпълнение на договора възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентните органи.

## V. ПРИЕМАНЕ НА УСТРОЙСТВЕНИЯ ПРОЕКТ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ в срок от 30 календарни дни след предаването му преглежда проекта за съответствие със заданието, пълнота и качество на изпълнението.

(2) В случай, че проектът отговаря на нормативните изисквания, както и на изискванията, залегнали в заданието, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава още един оригинален екземпляр на хартия от проекта и страните по договора подписват междинен приемо-предавателен протокол, с който се удостоверява, че проектът е изработен в срока по чл. 3.

(3) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ констатира непълноти и/или несъответствия, и/или недостатъци, връща проекта с писмени указания за отстраняването им.

(4) В срок от 30 календарни дни от деня на получаване на писмени указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстрани констатираните непълноти и/или несъответствия и/или недостатъци.

(5) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил задължението си по ал. 4, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава два оригинални екземпляра на хартия и едно сканирано копие на проекта на електронен носител на преработения проект и страните по договора подписват междинен приемо-предавателен протокол, като се счита, че проектът е изработен в срока по чл. 3. В противен случай се прилагат разпоредбите на Раздел VII от настоящия договор.

(6) В случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не връчи писмени констатации и указания за отстраняване на непълноти и/или несъответствия, и/или недостатъци в срока по ал. 1, проектът се счита за изработен в срока по чл. 3, за което страните подписват междинен приемо-предавателен протокол.

Чл. 17. (1) В срок от десет работни дни от приключване на процедурите по съобщаване на проекта и по провеждане на обществени обсъждания ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ внася изработения проект за разглеждане от ОЕСУТ.

(2) В случай, че ОЕСУТ приеме проекта без забележки, страните по договора подписват приемо-предавателен протокол за окончателното приемане предмета на договора.

(3) В случай, че ОЕСУТ приеме решение за изменение и/или промяна и/или допълнение на проекта в резултат на обществените обсъждания и/или възражения и предложения в срока на обявяване на проекта, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да приложи чл. 90, ал. 1, т. 3 и т. 8 от ЗОП за извършване на необходимите изменения и/или промени и/или допълнения в проекта.

(4) В случай, че ОЕСУТ издаде решение за отстраняване на непълноти и/или несъответствия, и/или недостатъци в проекта, които са допуснати от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, той е длъжен да ги отстрани в срок от 30 календарни дни и да предаде два оригинала на хартиен носител и едно сканирано копие от преработения проект. В противен случай се прилагат разпоредбите на Раздел VII на настоящия договор.

(5) В случай, че при съгласуване на проекта се установят негови недостатъци от страна на заинтересуваните централни и териториални администрации, специализирани

контролни органи и експлоатационни дружества, включително и от органите по опазване на околната среда и биологичното разнообразие, те се отстраняват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по реда на ал. 4 за негова сметка.

(6) Преработеният проект по ал. 4 или 5 се представя от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в ОЕСУТ за одобрение.

(7) Проектът се счита за окончателно предаден от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и приет от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за което страните подписват приемо-предавателен протокол, след произнасяне на ОЕСУТ с решение за приемане на проекта по ал. 4 или 5, както и когато ако в едномесечен срок ОЕСУТ не е разгледал преработения проект.

Чл. 18. Преведените средства от Столична Община, но неусвоени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Информацията е заличена на основание чл.62, ал.2 от Закона за кредитните институции

## VI. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 19. Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. С изпълнение на възложената работа;
2. По взаимно съгласие между страните, изразено писмено;
3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати едностранно договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на договора с повече от 20 (двадесет) календарни дни, считано от крайната дата за изпълнението на възложената работа.
4. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 10 /десет/ дневно писмено предизвестие на изправната до неизправната страна.
5. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, непосредствено свързани с предмета на договора, които не са могли да бъдат предвидени или предотвратени - с писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, веднага след настъпване на обстоятелствата.

## VII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 20. В случай че договорът бъде прекратен по реда на чл. 19, т. 1 и т. 2, страните не си дължат неустойки.

Чл. 21. При забавено изпълнение на възложеното по договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 1% на ден от общата договорена цена по договора, но не повече от 30% от нейния размер, като 3% от посочената неустойка се прихваща от представената гаранция за изпълнение.

Чл. 22 При прекратяване на договора по реда на чл. 19, т. 5, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.

Чл. 23. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не приеме работата, съгласно чл.17, същият не дължи възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи връщане на изплатеното авансово възнаграждение и неустойка в размер на 10% /десет/ от общата цена на договора.

Чл.24. Изплащането на неустойките по този раздел не лишава изправната страна от правото да търси обезщетение по общия ред за всички действително причинени вреди при или по повод изпълнението на настоящия договор.

## VIII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 25. Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или неточно

изпълнение на свое задължение в резултат на настъпила непреодолима сила, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

Чл. 26. Ако страните са били в забава преди възникването на непреодолимата сила, те не могат да се позовават на последната при неизпълнение на задълженията си по договора.

Чл. 27. По смисъла на този договор непреодолима сила са обстоятелства от извънреден характер, които страните при полагане на дължимата грижа не са могли или не са били длъжни да предвидят или предотвратят.

Чл. 28. Не е налице непреодолима сила, ако събитието е настъпило в резултат на неположена грижа от някоя от страните или ако при полагане на дължимата грижа то тя е могла да бъде преодоляна.

Чл. 29. Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването ѝ, съответно – за преустановяване въздействието на непреодолимата сила.

Чл. 30. Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолимата сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чиито задължения е възпрепятствано от непреодолимата сила, писмено с известие уведомява другата страна за спиране на изпълнението на договора до отпадането на непреодолимата сила.

Чл. 31. След отпадане на обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолимата сила, страната, която е дала известието по чл. 29, в пет дневен срок писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора.

Чл. 32. Ако след изтичане на петдневния срок, страната, която е дала известието по чл. 29, не даде известие за възобновяване на изпълнението на договора, втората страна писмено с известие уведомява, че са налице основанията за възобновяване на изпълнението и иска от първата страна да даде известие за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от пет дни.

Чл. 33. Ако и след изтичане на срока, определен в известието, изпълнението на договора не е възобновено, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойката за неизпълнение на договора.

Чл. 34. Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, не може да се позовава на нея, ако не е изпълнила задължението си по чл. 29.

## IX РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

Чл. 35. Всички спорове, които могат да възникнат във връзка с настоящия договор, по повод неговото изпълнение или тълкуване, включително споровете, породени или отнасящи се до неговата недействителност или прекратяване, страните трябва да решат чрез договаряне помежду си.

Чл. 36. В случай на невъзможност за разрешаване на споровете по пътя на договарянето, те подлежат на разглеждане и решаване по съдебен ред от компетентния съгласно българското законодателство съд.

## X ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 37. (1) Всички съобщения и уведомления между страните по повод договора се извършват в писмена форма чрез факс, препоръчана поща с обратна разписка или куриерска служба.

(2) В срок до 3 (три) дни след подписване на договора всяка от страните информира другата страна писмено за определеното от нея лице за контакт по този договор, неговия факс и актуален адрес за кореспонденция. Посочените данни могат да се променят само с писмено уведомление на съответната страна по реда на договора.

(3) Когато някоя от страните по договора предостави на другата страна и електронно копие на документ, съобщение или уведомление, при несъответствие на съдържанието между хартиения и електронния носител, за валидни се считат записите на хартиения носител.

Чл. 38. Някоя от страните няма право да прехвърля свои права или задължения по договора на трети лица, без предварителното писмено съгласие на другата страна.

Чл. 39. Всяка от страните по този договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод сключването и изпълнението на този договор.

Чл. 40. Настоящият договор не може да бъде променян или допълван, освен в хипотезите на чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

Чл. 41. Договорът се състави и подписа в три еднообразни екземпляра, един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Неразделна част от този договор са:

1. Задание за ПУП.
2. Техническо задание от проведения конкурс.
3. Премирана устройствена концепция.
4. Препоръки на журито от проведения конкурс.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:.....  
СТОЛИЧНА ОБЩИНА  
(Арх. Петър Диков  
Главен архитект на Столична община)



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:.....

„Ковачев Архитекти“ ЕООД  
(проф. арх. Атанас Ковачев)



Ст. счетоводител: Нина Узунска.....

Съгласували:

Директор на ДТП: арх. Бойка Къдрева.....

Началник отдел Правен: Борис Милчев.....

Всички подписи в настоящия договор са заличени,  
Съгласно чл.2, ал.2, т.5 от ЗЗЛД